

MODEL: CP50-SL CP70-SL

APPROVED FOR BOTH CEILING AND WALL INSTALLATION

WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS, PLEASE READ THE FOLLOWING:

1. Use this unit only in the manner intended by the manufacturer. If you have questions, contact the manufacturer at the address or telephone number listed in the warranty.
2. Before servicing or cleaning unit, switch power off at service panel and lock the service disconnecting means to prevent power from being switching on accidentally. If the service disconnecting means cannot be locked, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.
3. Installation work and electrical wiring must be done by a licensed person(s) in accordance with all applicable codes and standards, including fire-rated construction codes and standards.
4. Sufficient air is needed for proper combustion and exhausting of gases through the flue (chimney) of fuel burning equipment to prevent backdraft. Follow the heating equipment manufacturer's guideline and safety standards such as those published by the National Fire Protection Association (NFPA), and the American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), and the local code authorities.
5. When cutting or drilling into wall or ceiling, do not damage electrical wiring and other hidden utilities.
6. Ducted fans must always be vented to the outdoors.
7. Acceptable for use over a tub or shower when connected to a GFCI (Ground Fault Circuit Interrupter) protected branch circuit.
8. This unit must be grounded.
9. Never place a switch where it can be reached from a tub or shower.
10. Not for use in kitchens.
11. Install fan at least 2.5 m (8.2 feet) above the floor.
12. **WARNING:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not use this fan with any solid-state speed control device.
13. The fan must not be installed in a ceiling thermally insulated to a value greater than R40.

CAUTION

1. For general ventilating use only. Do not use to exhaust hazardous or explosive materials and vapors.
2. This product is designed for installation in ceilings up to a 12/12 pitch (45 degree angle). Duct connector must point up for wall application.
3. To avoid motor bearing damage and noisy and/or unbalanced impellers, keep drywall and construction dust away of motor unit.
4. Please read specification label on product for further information and requirements.

CLEANING & MAINTENANCE

For quiet and efficient operation, long life, and attractive appearance, lower or remove grille and vacuum interior of unit with the dusting brush attachment.
The motor is permanently lubricated and never needs oiling.

OPERATION

The fan and light can be operated separately. Use a 2-function wall control. See "Connect Wiring" for details.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

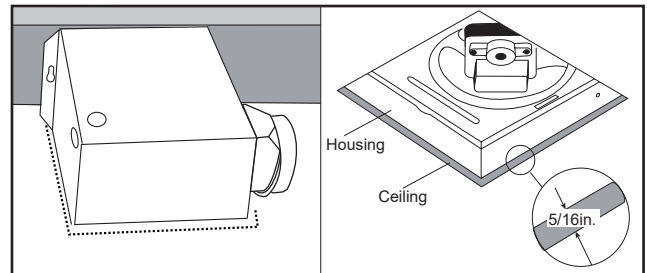
MOUNT DIRECTLY TO JOIST OR I-JOIST

Place the housing assembly in the opening so the bottom edge is flush with the finished ceiling. Nail the housing assembly to the joist using nails.

POSITION THE HOUSING ASSEMBLY

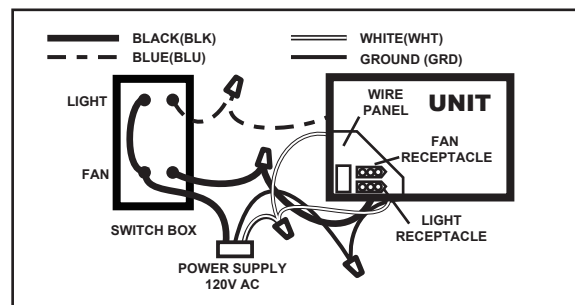
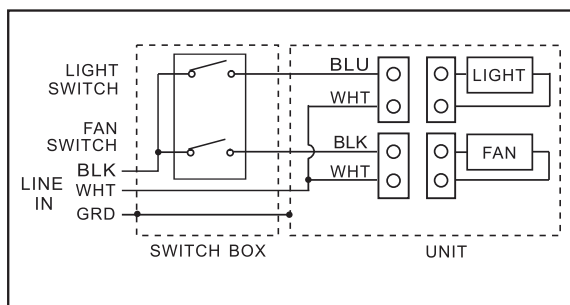
Position the housing assembly against the joist. With a pencil, trace an outline of the housing assembly onto the ceiling. Set the housing aside, and cut out an opening for the fan.

Note: hold the housing position 5/16" above the ceiling edge.



CONNECT ELECTRICAL WIRING

Run 120 V AC house wiring to the location of the fan. Use only UL-approved connectors (not included) to attach the house wiring to the wiring plate. Refer to the wiring diagram, and connect the wires as shown.



READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS
Installer: Leave this manual with the homeowner.

Cod: 0060301134-D

INSTALL GRILLE

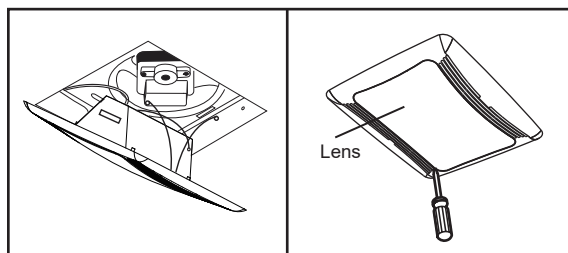
Insert the light plug from the grille assembly into the wire panel. Pinch the grille springs on the sides of the grille, and position the grille into the housing with the grille springs in the appropriate slots. Push the grille assembly towards the ceiling to secure.

Remove the lens

Carefully pry out the light lens by inserting a small, flathead screwdriver between the grille and lens.

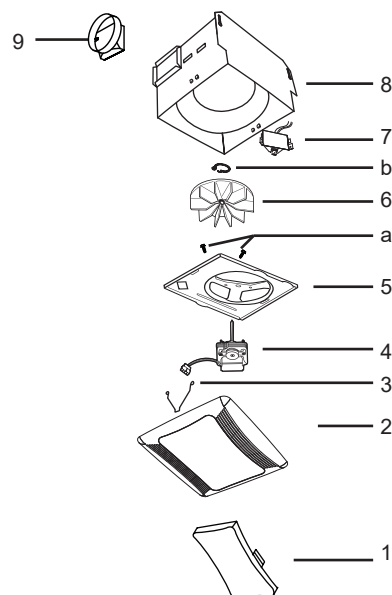
Install the light bulbs

Install a 23W max. fluorescent bulb. Replace the lens.



SERVICE PARTS

PART	PART NAME	Qty.
1	Lens	1
2	Grille Assembly (includes part 1 & part 3)	1
3	Grille Spring	2
4	Motor	1
5	Motor Plate	1
6	Blower Wheel	1
7	Wire Panel / Harness Assembly	1
8	Housing	1
9	Damper / Duct Connector	1
a	Screw	2
b	Circlip	1



WARRANTY

This warranty covers all defects in workmanship or materials for:

The mechanical and electrical parts contained in this product for a period of 36 months from the date of purchase. You must keep and be able to provide your original sales receipt as proof of date of purchase. This warranty is covered to the original retail purchaser of this product only. The manufacturer will replace any mechanical or electrical part that proves defective in normal household use for a period of 36 months.

THIS WARRANTY DOES NOT COVER:

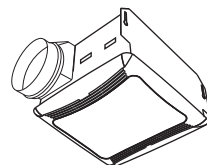
- Damages from improper installation.
- Damages from shipping.
- Damages from misuse, abuse, accident, alteration, lack of proper care and maintenance.
- Damages from service by persons other than a licensed electrician.
- Does not cover any labor or transportation charges related to the repair of this product.

This warranty does not extend to fluorescent lamp starters and tubes.

THIS LIMITED WARRANTY IS GIVEN IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The remedy provided in this warranty is exclusive and is granted in lieu of all other remedies. This warranty does not cover incidental or consequential damages. Some states do not allow the exclusion of incidental or consequential damages, so this limitation may not apply to you. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so this limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights; you may also have other rights, which vary from state to state.

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS
Installer: Leave this manual with the homeowner.



AVERTISSEMENT

Approuvé à la fois plafond et le mur installation

POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES, VEUILLEZ LIRE CE QUI SUIT :

1. Utiliser ce produit seulement aux fins prévues par le fabricant.
2. Avant d'entretenir ou de nettoyer l'appareil, couper l'alimentation au panneau de service et verrouiller le dispositif de sectionnement pour éviter toute mise en marche accidentelle. Si le dispositif de sectionnement ne peut pas être verrouillé, fixer un avertissement de sécurité, comme une étiquette, sur le panneau de service.
3. Les travaux d'installation et de câblage électrique doivent être exécutés par une personne qualifiée, conformément aux codes et normes applicables, y compris les codes et normes de construction cotés pour leur résistance au feu.
4. Une alimentation en air suffisante est nécessaire pour une bonne combustion et évacuation des gaz par le conduit de cheminée de l'équipement de chauffe de manière à éviter toute explosion de fumée. Suivre les directives du fabricant de l'équipement de chauffe et les normes de sécurité, comme celles publiées par la National Fire Protection Association (NFPA) et l'American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE) et les codes des autorités locales.
5. Lorsque vous coupez ou percez un mur ou un plafond, attention de ne pas endommager le câblage électrique et les autres installations cachées.
6. Les ventilateurs doivent toujours être ventilés vers l'extérieur.
7. Ce produit convient pour une installation au-dessus d'un bain ou d'une douche lorsqu'il est relié à un circuit protégé avec un DDFT (disjoncteur différentiel de fuite de terre).
8. Cet appareil doit être mis à la terre.
9. Ne jamais placer un interrupteur dans un endroit accessible à partir du bain ou de la douche.
10. Ne convient pas à des installations dans la cuisine.
11. Installer le ventilateur à au moins 2,5 m (8 pi) du plancher.
12. AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque d'incendie ou de décharge électrique, ne pas utiliser ce ventilateur avec un dispositif de réglage de vitesse à semi-conducteurs.
13. Le ventilateur ne doit pas être installé dans un plafond ayant un indice d'isolement thermique supérieur à R40.

ATTENTION

1. Utiliser à des fins de ventilation générale seulement. Ne pas utiliser pour évacuer des matières et des vapeurs dangereuses ou explosives.
2. Ce produit est conçu pour être installé dans les plafonds jusqu'à une pente de 12/12 (angle de 45 degrés). Pour les installations murales, la conduite de sortie d'air doit pointer vers le haut.
3. Pour éviter d'endommager le roulement à billes du moteur ainsi que d'avoir un ventilateur bruyant ou déséquilibré, évitez que la poussière de cloison sèche ou de construction entre dans l'appareil.
4. Veuillez lire l'étiquette de spécification sur le produit pour plus de renseignements et instructions.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Pour un fonctionnement silencieux et efficace, une longue durée de vie et une belle apparence, abaisser ou retirer la grille et passer l'aspirateur à l'intérieur de l'appareil avec un accessoire pour brosse à épousseter.

Le moteur est lubrifié de façon permanente et ne nécessite aucune lubrification.

OPÉRATION

Le ventilateur et la lumière peuvent être utilisés séparément. Utilisez un contrôle mural 2-fonction. Voir le « schéma de câblage » pour plus d'information.

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

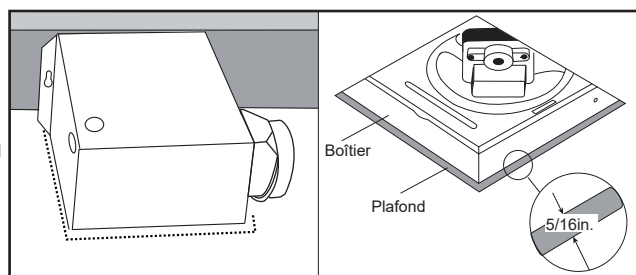
MONTER DIRECTEMENT SUR LA SOLIVE OU LA POUTRELLE EN I

Placer l'assemblage du boîtier dans l'ouverture de manière à ce que le bord inférieur soit aligné avec le plafond fini. Fixer le boîtier à la solive avec des clous.

POSITIONNEMENT DU BOÎTIER

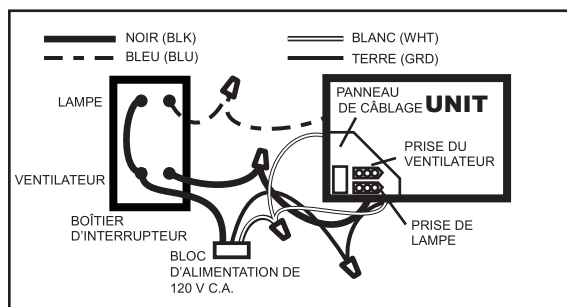
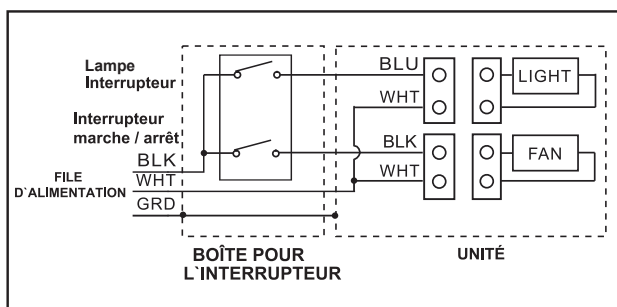
Positionner le boîtier contre la solive. Avec un crayon, tracer le contour du boîtier sur le plafond. Mettre le boîtier de côté et découper une ouverture pour le ventilateur.

Remarque: maintenez la position du logement 5/16" ci-dessus le bord du plafond.



BRANCHEMENT DU CÂBLAGE ÉLECTRIQUE

Passer le câble d'alimentation 120V jusqu'à l'emplacement du ventilateur. Utiliser seulement des connecteurs approuvés UL (non inclus) pour raccorder l'alimentation dans la boîte de jonction. Brancher les fils conformément au schéma de câblage.



LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS
Installateur : Laisser ce manuel au propriétaire de la maison.

INSTALLATION DE LA GRILLE

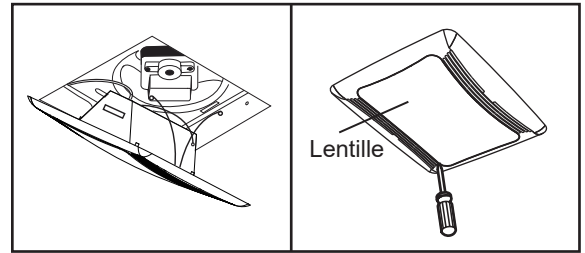
Insérez la fiche la lumière de l'ensemble de la grille dans le panel .
Pour installer la grille du ventilateur, pincer les ressorts sur les côtés de la grille, puis positionner la grille dans le boîtier en plaçant les ressorts dans les fentes appropriées. Pousser lentement la grille vers le plafond pour la fixer en place.

Retirez la lentille

Retirez délicatement la lentille de la lumière en insérant un petit tournevis plat entre la grille et la lentille.

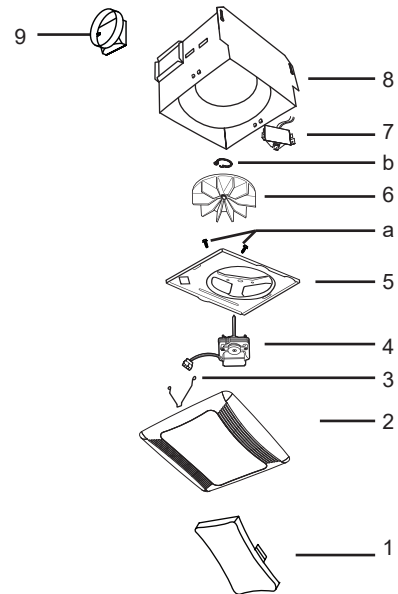
Installez les ampoules

Installez un max 23W. ampoule fluorescente. Remplacer la lentille.



PIÈCES DÉTACHÉES

PIÈCE	NOM DE PIÈCE	Qté
1	lentille	1
2	Assemblage de grille (comprend la pièce1&3)	1
3	Ressort de grille	2
4	Moteur	1
5	Support du moteur	1
6	Ailette de ventilateur	1
7	Panneau/Faisceau de câbles	1
8	Boîtier	1
9	Clapet/Conduite de sortie d'air	1
a	Vis	2
b	Serre-clip	1



GARANTIE

Cette garantie protège contre tous les défauts de fabrication ou de matériaux pour :

Les pièces mécaniques et électriques contenues dans ce produit pendant une période de 36 mois à partir de la date d'achat. Vous devez conserver et produire votre reçu de vente original comme preuve de la date d'achat. Cette garantie est offerte seulement à l'acheteur original de ce produit. Le fabricant remplacera toute pièce mécanique ou électrique défectueuse à la suite d'un usage domestique normal pour une période de 36 mois.

CETTE GARANTIE NE PROTÈGE PAS CONTRE :

- Dommages découlant d'une installation inadéquate
- Dommages découlant de bris durant la livraison
- Dommages découlant d'une utilisation inadéquate ou excessive, d'un incident ou d'un manque d'entretien.
- Dommages découlant de travaux d'entretien effectués par des personnes autres qu'un électricien agréé.
- Ne couvre pas la main-d'œuvre ou les frais de livraison liés à la réparation de ce produit.

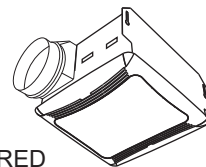
Cette garantie ne couvre pas (si applicable) les lampes fluorescentes et autres globes.

CETTE GARANTIE LIMITÉE EST OFFERTE EN REMPLACEMENT DE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE CONFORMITÉ POUR UN USAGE PARTICULIER.

Le recours prévu dans la présente garantie est exclusif et est accordé en remplacement de tout autre recours. Cette garantie ne couvre pas les dommages accessoires ou indirects. Certains états n'autorisent pas l'exclusion des dommages accessoires ou indirects, donc il est possible que cette restriction ne s'applique pas à vous. Certains états n'autorisent pas les limites concernant la durée d'une garantie implicite, donc il est possible que cette restriction ne s'applique pas à vous. Cette garantie vous accorde des droits juridiques spécifiques, vous pouvez aussi détenir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre.

LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Installateur : Laisser ce manuel au propriétaire de la maison.



ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, CHOQUE ELÉCTRICO, O LESIÓN A PERSONAS, POR FAVOR LEA LO SIGUIENTE:

1. Utiliza esta unidad solo de la manera indicada por el fabricante. Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con el fabricante en la dirección o número de teléfono que aparece en la garantía. **2.** Antes de reparar o limpiar la unidad de alimentación del interruptor en el panel de servicios, bloquee los medios de desconexión de servicio para evitar que alguien encienda accidentalmente. Si los medios de desconexión no se pueden bloquear, coloque un dispositivo de advertencia prominente, tal como una etiqueta, al panel de servicio. **3.** Trabajos de instalación y cableado eléctrico debe ser realizado por una persona con licencia de acuerdo con todas las normas de los códigos de anuncios, incluyendo los códigos y normas de construcción resistentes al fuego. **4.** Se necesita suficiente aire para la combustión y escape de gases adecuado a través del tubo de humo (chimenea) del equipo quemador de combustible para prevenir el retorno de gases. Siga las instrucciones y medidas de seguridad del fabricante del equipo de calefacción, tales como las publicadas por la Asociación Nacional de Protección de Incendios (NFPA), y la Sociedad Americana de Ingenieros de Calefacción, Refrigeración y Aire Acondicionado (ASHRAE), y los códigos de las autoridades locales. **5.** Al cortar o perforar la pared o el techo, no dañe el cableado eléctrico ni otros cables escondidos. **6.** Los ventiladores con conductos siempre deben tener salida al exterior. **7.** Aceptable para su uso sobre una bañera o ducha cuando esta conectado a un GFCI (interruptor de circuito de falla a tierra) del circuito derivado protegido (instalación en el techo solamente). **8.** Esta unidad debe estar anclada. **9.** Nunca coloque un interruptor donde pueda ser alcanzado desde una bañera o ducha. **10.** No para uso en cocinas. **11.** Instalar el ventilador al menos 2,5m (8 pies) encima del suelo. **12.** ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no use este ventilador con ningún dispositivo de control de velocidad de estado sólido. **13.** El ventilador no se debe instalar en un techo aislado térmicamente a un valor mayor que R40.

PRECAUCIÓN

1. Solamente para uso general de ventilación. No utilice para descargar materiales o vapores peligrosos o explosivos.
2. Este producto se ha diseñado para su instalación en techos con pendiente de 12/12 (ángulo de 45 grados). Para la aplicación de pared, el conector de conducto debe apuntar hacia arriba.
3. Para evitar daño al motor de rodamiento e impulsores ruidosos y/o desequilibrados, mantenga paneles de yeso y polvo de construcción a distancia de la unidad de motor.
4. Por favor lea etiquetas de especificaciones del producto para más información y requisitos.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Para un funcionamiento silencioso y eficiente, larga vida, y apariencia atractiva- baje o elimine la rejilla y aspire el interior de la unidad con el accesorio de cepillo.

El motor esta lubricado permanentemente y no necesita aceite.

FUNCIONAMIENTO

El ventilador y la luz se pueden utilizar por separado. Utilice un mando de pared de 2 funciones. Vea "Conectar el Cableado" para más detalles.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

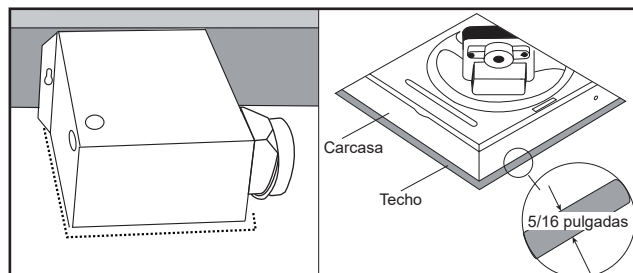
MONTAR DIRECTAMENTE A VIGUETE O VIGUETA-I

Coloque el conjunto de la carcasa en la abertura para que el borde inferior quede a ras con el techo. Clave el conjunto de la carcasa a la vigueta usando clavos.

POSICIONE EL CONJUNTO DE LA CARCASA

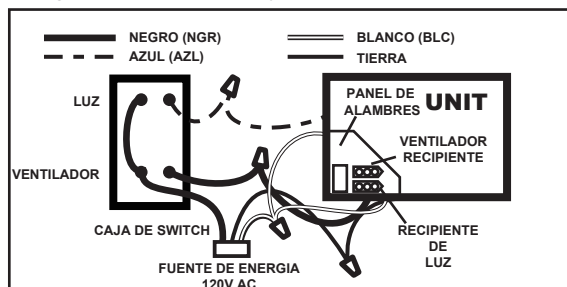
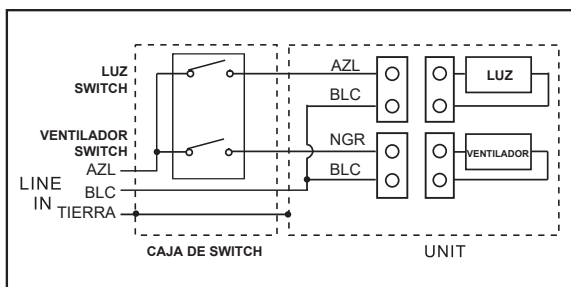
Posicione el conjunto de la carcasa contra la vigueta. Con un lápiz, trace un contorno del conjunto de la carcasa en el techo. Pon el conjunto de la carcasa a un lado, y corte una abertura para el ventilador.

Notar: mantenga la posición de la carcasa 5/16" por encima del borde del techo.



CONECTAR EL CABLEADO ELÉCTRICO

Corre 120 V AC cableado de la carcasa a la ubicación del ventilador. Utilice solo conectores aprobados por UL (no incluidos) para conectar el cableado de la carcasa a la lamina de cableado. Consulte el diagrama de cableado, y conecte cables como se muestra.



LEE Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES
Instalador: Deje este manual con el dueño de casa.

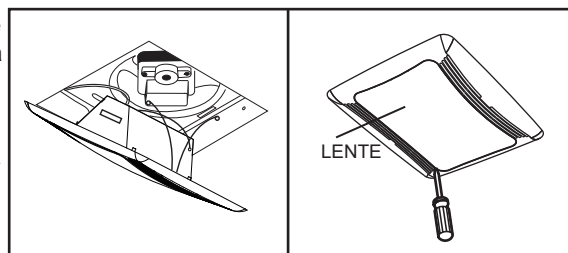
INSTALE LA REJILLA

Inserte el tapón de luz del conjunto de la rejilla en el panel de alambre. Pellizque los resortes de la parrilla en el lado de la parrilla, y coloque la parrilla dentro de la carcasa con los resortes de la parrilla en los espacios apropiados. Empuje el conjunto de la parrilla hacia el techo para asegurar.

Retire el lente.

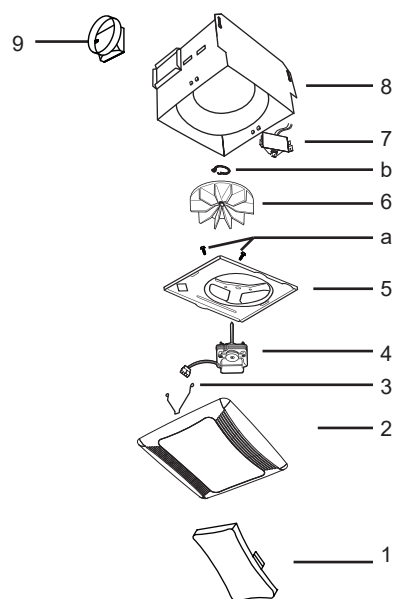
Extraiga cuidadosamente el lente de la luz insertando un pequeño destornillador de cabeza plana entre la rejilla y el lente.

Instale los focos fluorescentes de máximo 23W. Reemplace el foco.



PIEZAS INCLUIDAS

PIEZA	NOMBRE DE LA PIEZA	CANT.
1	Lente	1
2	Coponente de Rejilla (incluye parte 1 y parte 3)	1
3	Resorte de Rejilla	2
4	Motor	1
5	Lamina de Motor	1
6	Rueda de Soplador	1
7	Panel de Alambres	1
8	Carcasa	1
9	Regulador de tiro	1
a	Tornillo	2
b	Circlip	1



GARANTÍA

Esta garantía cubre todos los defectos de fábrica o materiales para:

Las partes mecánicas y eléctricas contenidas en este producto por un periodo de 36 meses desde la fecha de compra. Debe ser capaz de proporcionar el recibo original de compra como prueba de la fecha de compra. Esta garantía solamente cubre al comprador original de este producto. El fabricante reemplazara cualquier componente mecánico o eléctrico que se encuentre defectuoso durante el uso normal durante un periodo de 36 meses.

ESTA GARANTIA NO CUBRE:

- Daños causados por una instalación inadecuada.
- Daños causados por envío.
- Daño causados por mal uso, abuso, alteración, falta de cuidado y mantenimiento.
- Daños causados por servicios por persona que no sea electricista con licencia.
- No cubre cargos de trabajo o de transporte relacionado con la reparación de este producto.

Esta garantía no se extiende a los encendedores para lámparas fluorescentes y tubos.

ESTA GARANTIA LIMITADA SE OTORGA EN LUGAR DE TODAS LAS DEMAS GARANTIAS, EXPRESA O IMPLICITA, INCLUYENDO LAS GARANTIAS DE COMERCIALIZACION Y ADECUACION PARA UN PROPOSITO PARTICULAR.

El recurso previsto en esta garantía es exclusivo y se otorga en lugar de cualquier otro recurso. La garantía no cubre los daños accidentales o consecuentes. Algunos estados no permiten la exclusión de daños incidentales o consecuentes, por lo que esta limitación puede que no se aplique a usted. Algunos estados no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita, por lo que esta limitación puede que no se aplique a usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos; es posible que también tenga otros derechos que pueden variar de estado en estado.

LEE Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES
Instalador: Deje este manual con el dueño de casa.